

A. FORMANYOMTATVÁNY

BIZONYÍTÁSFELVÉTEL IRÁNTI KÉRELEM

(a tagállamok bíróságai között a polgári és kereskedelmi ügyekben a bizonyításvétel tekintetében történő együttműködésről szóló, 2020. november 25-i (EU) 2020/1783 európai parlamenti és tanácsi rendelet (bizonyításvétel) ⁽¹⁾)

1. A megkereső bíróság ügyiratszama :

2. Megkereső bíróság:

2.1. Név:

2.2. Cím:

2.2.1. Utca, házszám/postafiók:

2.2.2. Helység, irányítószám:

2.2.3. Ország:

2.3. Tel.:

2.4. Fax : (*)

2.5. E-mail:

3. Megkeresett bíróság:

3.1. Név:

3.2. Cím:

3.2.1. Utca, házszám/postafiók:

3.2.2. Helység, irányítószám:

3.2.3. Ország:

3.3. Telefon :

3.4. Fax : (*)

3.5. E-mail:

4. Az ügy felperese (felperesei)/kérelmezője (kérelmezői) ⁽²⁾

4.1. Név:

4.2. Cím:

4.2.1. Utca, házszám/postafiók:

4.2.2. Helység, irányítószám:

4.2.3. Ország:

4.3. Tel. : (*)

4.4. Fax (*)

4.5. E-mail : (*)

5. A felperes/kérelmező képviselői

5.1. Név:

5.2. Cím:

5.2.1. Utca, házszám/postafiók:

5.2.2. Helység, irányítószám:

5.2.3. Ország:

5.3. Tel. :

5.4. Fax : (*)

5.5. E-mail:

6. Az alperes (alperesek)/ellenérdekű fél (ellenérdekű felek) (3)

6.1. Név:

6.2. Cím:

6.2.1. Utca, házszám/postafiók:

6.2.2. Helység, irányítószám:

6.2.3. Ország:

6.3. Tel. : (*)

6.4. Fax : (*)

6.5. E-mail: (*)

7. Az alperes/ellenérdekű fél képviselői

7.1. Név:

7.2. Cím:

7.2.1. Utca, házszám/postafiók:

7.2.2. Helység, irányítószám:

7.2.3. Ország:

7.3. Tel. :

7.4. Fax (*)

7.5. E-mail:

8. A felek jelenléte, részvétele

8.1. A felek és esetleges képviselőik, akik jelen lesznek a bizonyításfelvétel során:

8.2. Kérjük a felek és esetleges képviselőik részvételét:

8.3. Ha valamely fél vagy annak képviselője jelen lesz a bizonyításfelvétel során, a következő nyelvekre kell tolmácsolást biztosítani:

bolgár(bg)

cseh(cs)

dán(da)

német(de)

görög(el)

angol(en)

spanyol(es)

észt(et)

finn(fi)

francia(fr)

horvát(hr)

magyar(hu)

ola(it)

litván(lt)

lett(lv)

máltai(mt)

holland(nl)

lengyel(pl)

portugál(pt)

román(ro)

szlovák(sk)

szlovén(si)

szvéd(sv)

Egyéb

Please specify:

9. A megkereső bíróság képviselőinek jelenléte, részvétele:

9.1. A képviselők jelen lesznek a bizonyításfelvétel során:

9.2. Kéri a képviselők részvételét (*):

9.2.1. Név:

9.2.2. Társadalmi cím:

9.2.3. Beosztás:

9.2.4. Feladatkör:

9.3. Ha a megkereső bíróság valamely képviselője jelen lesz a bizonyításfelvétel során, a következő nyelvekre kell tolmácsolást biztosítani:

bolgár(bg)

cseh(cs)

dán(da)

német(de)

görög(el)

angol(en)

spanyol(es)

észt(et)

finn(fi)

francia(fr)

horvát(hr)

magyar(hu)

ola(it)

litván(lt)

lett(lv)

máltai(mt)

holland(nl)

lengyel(pl)

portugál(pt)

román(ro)

szlovák(sk)

szlovén(si)

szsvéd(sv)

Egyéb

10. Az ügy jellege, tárgya, valamint a tényállás rövid ismertetése (adott esetben mellékletként):

11. Az elvégzendő bizonyításfelvétel

11.1. Az elvégzendő bizonyításfelvétel leírása (adott esetben mellékletként):

11.2. Tanúkihallgatás:

11.2.1. Vezetéknév, utónév:

11.2.2. Születési idő (amennyiben ismert):

11.2.3. Cím:

11.2.3.1. Utca és házszám/postafiók:

11.2.3.2. Helység és irányítószám:

11.2.3.3. Ország:

11.2.4. Tel. : (*)

11.2.5. Fax : (*)

11.2.6. E-mail : (*)

11.2.7. A tanúnak feltenni szándékozott kérdések, illetve a meghallgatás tárgyát képező tényállás (adott esetben mellékletként):

11.2.8. A megkereső bíróság tagállamának joga szerint előírt, a vallomástétel megtagadására vonatkozó jog (adott esetben mellékletként)

Igen

Nem

11.2.9. Kérjük a tanú kihallgatását

11.2.9.1. under oath:

11.2.9.2. eskü erejével bíró nyilatkozat felvételével:

11.2.10. A megkereső bíróság által szükségesnek tartott minden más információ (adott esetben mellékletként):

11.3. Egyéb bizonyításfelvétel

11.3.1. megvizsgálandó iratok, a kért bizonyításfelvétel leírása (adott esetben mellékletként):

11.3.2. megvizsgálandó tárgyak, a kért bizonyításfelvétel leírása (adott esetben mellékletként):

12. Kérjük a kérelem teljesítését

12.1. a megkereső bíróság tagállamának joga által előírt különös eljárás ((EU) 2020/1783 rendelet 12. cikkének (3) bekezdése) keretében, amelynek leírását a következő melléklet tartalmazza:

12.2. és/vagy az N. formanyomtatványban meghatározott kommunikációs technológia ((EU) 2020/1783 rendelet 12. cikkének (4) bekezdése) alkalmazásával

12.3. a kérelem teljesítéséhez a következő információ szükséges:

13. A decentralizált informatikai rendszeren keresztül történő továbbítás elmaradásának okai ((EU) 2020/1783 rendelet 7. cikkének (4) bekezdése) . Az elektronikus továbbítás a következők miatt nem volt lehetséges: ⁽⁵⁾

a decentralizált informatikai rendszer zavara

a bizonyíték jellege

kivételes körülmények

Kelt:

Dátum:

Aláírás és/vagy bélyegző vagy elektronikus aláírás és/vagy elektronikus bélyegző:

(¹)HL 405, 2020.12.2., 1 o.

(*)Ezt a mezőt nem kötelező kitölteni.

(²) Egynél több felperes/kérelmező esetén kérjük, adja meg a 4.1- 4.5. pont szerinti információkat.

(³) Egynél több alperes/ellenérdekű fél esetén kérjük, adja meg a 6.1- 6.5. pont szerinti információkat.

(⁴)Egynél több képviselő esetén kérjük, adja meg a 9.2. pont szerinti információkat.

(⁵)Ez a pont kizárólag a decentralizált informatikai rendszer alkalmazásának kezdőnapjától alkalmazandó.